

Man Overboard Alarm

Manual de operacion de la
alarma acustica **CG121 Mk.II**



www.seamarshall.com



Que es un localizador de naufragos Sea Marshall®?

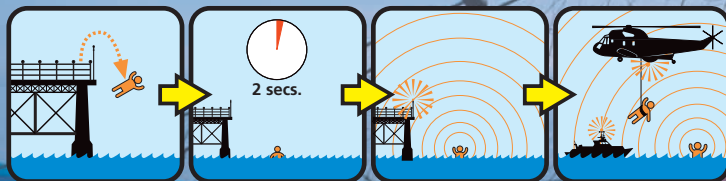
Un sistema de localización de supervivientes es un sistema compuesto por uno o mas de los siguientes elementos:

UNIDAD DE ALERTA

- Equipo que llevan los tripulantes que se comunica con la **UNIDAD RECEPTORA** indicando la situación de hombre al agua.

UNIDAD RECEPTORA

- Receptor encargado de detectar la emisión de Hombre al Agua. Esta unidad puede ser una simple alarma acústica o un localizador del origen de la emisión.



Alarm Alarma sonora CG121 MKII para su uso con la PLB8-SOS.

2



**ALCANCES DE LOS
DETECTORES DE SEÑAL
DE HOMBRE AL AGUA
Sea Marshall®**

- ① De 0.5 a 3 millas dependiendo de la altura de la antena a bordo del barco.
- ② 7 a 15 millas a un helicoptero a 300 m de altura.
- ③ Mas de 35 millas a un helicoptero o avion a 3000 metros de altitud incrementandose con ella.



**ASEGURESE
UTILICE SOLO 121.5 MHZ
PARA UNA RAPIDA
ALERTA Y LOCALIZACION!**



LA PLB8 LR SOS EMITE EN LA FRECUENCIA INTERNACIONAL DE SALVAMENTO MARITIMO,  121.5 MHZ POR LO QUE PUEDE SER LOCALIZADA POR TODOS LOS SERVICIOS DE RESCATE DEL MUNDO.

UNIDAD DE RECEPCION

'SOS' CREWguard GG-121 Mk.II

ALARMA ACUSTICA HOMBRE AL AGUA



Características

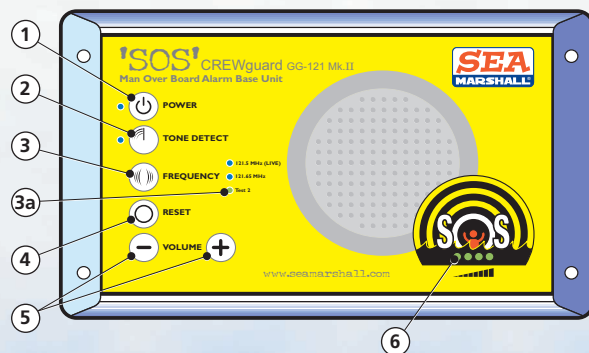
- Monitorización continua de radiobalizas 121.5 Mhz.
- En caso de activación de una radiobaliza de hombre al agua activa una alarma sonora.
- Receptor de bajo coste exclusivamente dedicado a 121.5 Mhz.
- Equipo robusto y ligero.
- IP65 resistente a las salpicaduras.
- Rele activación cuando se detecta radiobaliza.
- Funcion detección: MSL/PLB/ELT/EPIRB.
- Sistemas flexibles de montaje.
- Posibilidad de conexión a alarma exterior.
- Adaptación del sistema para control de grandes áreas mediante antena exterior.



Datos Tecnicos CG-121 Mk.II

- Dimensiones: 165x95x65 mm.(sin antena y excluyendo conectores)
- Peso: 500 gramos
- Temp. Funcionamiento: -20° a +60°
- Sistema Protección: IP 65 (resistente al polvo y salpicaduras)
- Sensibilidad: < 0,5 microvoltios en entrada de antena (12 dB SINAD)
- Frecuencias: 121,500 Mhz (canal 1 / frecuencia de emergencia)
121,650 Mhz (canal 2 / frecuencia de test)
- Reconocimiento ELT: Señal modulada en AM
 - o Audio entre 300 Hz ... 1600 Hz
 - o Rango de barrido 700 Hz mínimo
 - o Tiempo repeticiones: 25 ms ... 500 ms
 - o Delta LF/25ms: -10Hz ... -250 Hz
- Salida Audio: max. 8Vss (altavoz > 8 ohm)
- Contacto Relé : Flotante, con capacidad max. 0,5A/10W. (Normalmente abierto)
- Consumo: Standby: 200 mA/ alarma: 450 mA
- Tension de Alim.: de 12 a 24 Volt CC (+/- 20%)

'SOS' CREWguard GG-121 Mk.II
Funciones del display



APENDICE I : Cableado

Contactos rele	Negro 1, Verde/Amarillo
Alimentacion	12 / 24 VDC
Negro 2	- Negativo
Negro 3	+ Positivo

NOTA: Cada cable interno tiene su numero marcado en la funda



- ① **Pulsador ON/OFF**
- ② **Selector de Deteccion de Tono**
Este pulsador activa el filtro ELT de forma que solo recibe emisiones reales de Hombre al Agua.
- ③ **Frecuencia**
Selecciona la frecuencia de trabajo.
- ③a **TEST**
121.65 Mhz durante 10 minutos.
Tras ese tiempo vuelve automaticamente a 121.5 Mhz.
- ④ **Pulsador RESET**
Utilice este boton para cancelar una alarma externa y reiniciar el equipo.
- ⑤ **Control de Volumen**
Alto/ Bajo
Nota: Este pulsador puede usarse para ajustar el brillo de los LEDS. Para ello presione y suelte el pulsador de encendido y use el control de volumen para ajustar el brillo deseado.
- ⑥ **RSSI**
Indicador de potencia de emision: 4 LEDS verdes.
- ⑦ **Altavoz externo**

NOTA 1: El CG121 Mk.II se enciende en 121.5 MHz, por defecto
 NOTA 2: Si el equipo se mantiene durante mas de 10 minutos en 121.65 Mhz automatic vuelve a 121.5 Mhz.

Dimensiones del CG121.5 Mk.II

Longitud = 17cm Ancho = 10cm Alto = 6.5cm

'SOS' CREWguard GG-121 Mk.II

Guía de Instalación

El CG121 MkII se puede montar de diferentes formas en función del material suministrado.

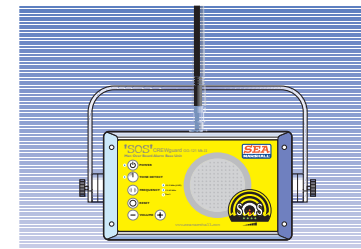
NOTA: Instale el CG121 MkII en una posición que permita recibir la señal claramente y si es posible compruébelo con la frecuencia de Test de la PLB8 SOS. En ciertas instalaciones puede ser necesario instalar una antena externa como puentes de acero, Barcos muy grandes, Puertos, darsenas, receptores de Cofradías. Si es su caso, pidanos información adicional.



- ① El receptor puede montarse en superficie utilizando el bisel suministrado.
NOTA: para mejor recepción procure montarlo vertical.



- ② El receptor puede también empotrarse en el puente utilizando el bisel para fijarlo a la superficie.
NOTA: Solo montelo así si va a usar una antena exterior.



- ③ El receptor puede montarse sobre una base móvil tanto en alto hacia abajo como baja hacia arriba.
El enganche tienen 20cm de ancho y es oscilante.

En cualquier caso debe montarse en una superficie lisa y estable. La parte trasera del equipo debe ser accesible para el conector de alimentación y altavoz exterior. Asegurese de que no hay otros elementos vulnerables en el área de instalación (cables eléctricos, conducciones de gas).

Declaration of Conformity

We Marine Rescue Technologies Ltd. of (1st floor offices) 35, North Bar Within, Beverley, East Yorkshire, HU17 8DB, United Kingdom declare that the product, identified below complies with the essential requirements of Council Directive.

PRODUCT: **Crewguard CG-121 Mk. II
Emergency Receiver 121.5MHz**

- CONFORMS TO:
- **EMC Directive 2004/108/EC and R&TTE Directive 1999/5/EC as attested by conformity with the following harmonized standard: ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (2002-08)**
 - **Low Voltage Directive 73/23/EEC as attested by conformity with the following harmonized standard: EN60950-1:2001"**



PLACE & DATE:

Beverley, East Yorkshire, United Kingdom
November 2006

SIGNED:

A white rounded rectangular box containing a handwritten signature in blue ink that reads 'David Marshall'.

NAME OF SIGNATORY:

David Marshall





DISCLAIMER:

Sea Marshall® Alerting Units/MSLDs are an 'Aid to rescue only', they do not guarantee your safety. The Sea Marshall® MSLDs will dramatically increase the chances of detection and location of a Man Over Board. Personal safety remains at all times the sole responsibility of the individual. It is the responsibility of the individual to inform their local Coast Guard, their senior personnel/crew members and or family of their intended location/destination and estimated duration of journey. It is also the responsibility of the individual to notify these people of the type of safety equipment they will be carrying. In the case of accidental activation the user should de-activate the unit and notify the appropriate Search and Rescue Authority.

Your dealer:

AeroMarine Sl.
San Martin, 7 Borreiros
36378 Gondomar
PONTEVEDRA

www.aeromarine-sl.com
aeromarine@aeromarine-sl.com
+34 986 386017

MARINE RESCUE TECHNOLOGIES LTD
35 North Bar Within, Beverley, East Yorkshire
HU17 8DB, United Kingdom
email: sos@seamarshall.com

tel: +44(0)1482 475850 fax: +44(0)1482 475855

www.seamarshall.com